

# İÇİNDEKİLER

	Sayfa
<b>Sunuş</b> .....	I
<b>İçindekiler</b> .....	III
<b>Düzenleme Kurulu</b> .....	VI

## Açılış Töreni Konuşmaları

<i>Doğu Akdeniz Üniversitesi Kültür İşleri Sorumlusu ve Açılış Töreni Yönetmeni</i> <b>Ayşen DAĞLI'nın Açılış Konuşması</b> .....	1
<i>Doğu Akdeniz Üniversitesi Kıbrıs Araştırmaları Merkezi Başkanı</i> <b>İsmail BOZKURT'un Konuşması</b> .....	2
<i>Balkanlar'dan Gelen Konukların Temsilcisi</i> <b>Zeynel BEKSAÇ'ın Konuşması</b> .....	5
<i>Karşıyaka Belediye Başkanı</i> <b>Kemal BAYSAK'ın Konuşması</b> .....	6
<i>Doğu Akdeniz Üniversitesi Rektörü</i> <b>Özay ORAL'ın Konuşması</b> .....	8
<i>Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti</i> <i>Millî Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Bakanı</i> <b>Günay CAYMAZ'ın Konuşması</b> .....	10
<i>Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Cumhurbaşkanlığı</i> <b>Rauf R. DENKTAŞ'ın Konuşması</b> .....	12

**Bildiriler**

Sayfa

Türk Dünyası Edebiyatı'nda Yeni Bir Alan:  
Yunanistan (Batı Trakya) Türkleri Edebiyatı  
**Feyyaz SAĞLAM** .....

17

Gagauz Türkleri'nin Edebiyatı  
**Stephan BULGAR** .....

25

Çağdaş Yugoslavya Türk Edebiyatı  
**Zeynel BEKSAÇ** .....

29

Çağdaş Makedonya Türk Edebiyatı  
**Ali KUBUR** .....

33

Günümüzde Bulgaristan Türkleri'nin Şiiri Kan Kaybediyor  
**İsmail Ahmedov ÇAVUŞEV** .....

37

XX. Yüzyıl Bulgaristan Türkleri Edebiyatı'nda  
Tercüme ve Problemleri  
**Dr. Şaban Mahmudoğlu KALKAN** .....

49

Çağdaş Romanya Türkleri Edebiyatı  
**Emel EMİN** .....

55

Federal Almanya'da Türk Yazını  
**Doç. Dr. Özgür SAVAŞCI** .....

65

Boşnak Edebiyatı ve Türk Dünyası  
**Sanja GAKOVIÇ** .....

69

Türkçe'den Romence'ye Çevrilen Edebî Eserler  
**Altay KERİM** .....

75

Türk Dünyası Ortak Edebiyatı ve Bu Edebiyat İçerisinde  
Kıbrıs ve Balkan Türkleri Edebiyatının yeri  
**Dr. İrfan Ünver NASRATTİNOĞLU** .....

81

Batı Avrupa Türkleri-Balkan Türkleri Etkileşimleri <b>Mehmet TÜTÜNCÜ</b> .....	89
Adalar Türklüğü Folkloru: Kıbrıs İle Midilli, Girit, Sakız, İstanköy ve Rodos Türkleri'nin Folklorundaki Yapısal ve İşlevsel Ortaklıklar Üzerine Tespitler <b>Yrd. Doç. Dr. Özkul ÇOBANOĞLU</b> .....	101
Balkanlar'dan Kıbrıs'a Türk Şiirinde Ulusal Direniş ve Kuva-i Milliye <b>Yaşar AKSOY</b> .....	115
Başlangıcından 1940'a Kadar Kıbrıs Türk Edebiyatı <b>Harid FEDAI</b> .....	139
Kıbrıs Türk Folkloru Üzerine Araştırmalar-Çalışmalar-Yayınlar <b>Oğuz M. YORGANCIOĞLU</b> .....	159
Gelişme Döneminde Kıbrıs Türk Edebiyatı <b>Ali NESİM</b> .....	167
Kıbrıslı Türk Şiiri'nin Genel Bir Anatomisi 1940'lardan Günümüze <b>Mehmet KANSU</b> .....	175
Rus Kaynaklarında Genel Kıbrıs Edebiyatı <b>Doç. Dr. Leyla TAGİZADE</b> .....	183

## Tartışma ve Sonuç Bildirgesi

Tartışma .....	188
Sonuç Bildirgesi .....	199